

# northstates®

*Quality Products  
for the way you live*

## INSTRUCTIONS FOR MODELS 8750 / 8751 / 8770 / 8776 / 8779



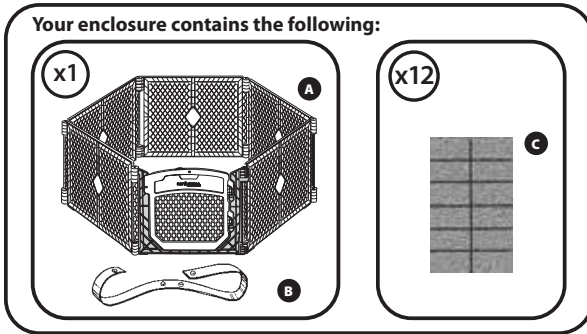
### **IMPORTANT: PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE!**

For service in the United States please contact North States Customer Care Department:  
email: [CustomerService@northstatesind.com](mailto:CustomerService@northstatesind.com) | phone: (763) 486-1754 | toll free: 1-800-848-8421  
For service in Canada please contact Elfe Juvenile Products Customer Care Department:  
email: [service@elfe.ca](mailto:service@elfe.ca) | toll free: 1-800-667-8184

# ⚠ WARNING

- Children have died or been seriously injured when enclosures are not properly secured.
- **ALWAYS** install and use enclosures as directed using all required parts.
- **STOP** using when a child can climb over or dislodge/open the enclosure.
- This product will not necessarily prevent all accidents.
- **NEVER** leave child unattended.
- **NEVER** use to keep child away from pool.
- Use only with the locking/latching mechanism securely engaged.
- Use only with the access door and panels securely locked in place.
- This product intended for use with children from 6 months up to 24 months of age.
- Periodically check all fasteners to be sure they are tight and secure, stop using this enclosure if any parts become damaged.
- Do not use this product on a smooth slippery surface unless skid-resistant pads are used (included).
- Do not attempt to use this enclosure in temperatures less than 40 degrees F, or damage may result.
- Do not use as a barrier for stairways, stoves or heaters.
- Do not use on uneven surfaces.
- Do not connect more than 8 panels in one enclosure.

Your enclosure contains the following:



- A. Enclosure
- B. Carry Strap
- C. Skid-Resistant Pads

Note: Model 8776 comes with 16 skid-resistant pads.

To ensure safe operation, additional or replacement parts should be obtained only from North States or its authorized distributors. Contact information appears on the cover of these instructions.

Replacement parts can be ordered at [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

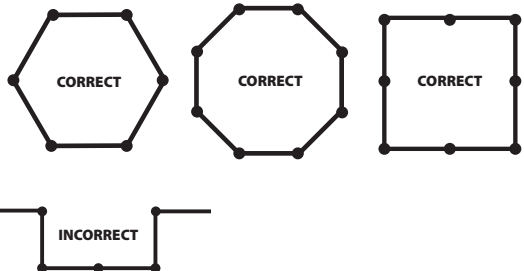
Any damage to property during installation/removal and/or operation of your enclosure is the sole responsibility of the end user.

## PROPER SET-UP CONFIGURATIONS

We recommend that you use your Superyard only as an enclosure, not as a barrier.

See FIGURE 1 for proper configuration.

FIGURE 1



## SET-UP INSTRUCTIONS

Begin setting up your enclosure by unsnapping the gray carrying strap and carefully unfolding the panels to form a hexagon, as shown in FIGURE 2. (NOTE: Model 8776 consists of eight panels which will form an octagon or square when set up properly.) The North States logo on the door panel should face out.

When you have finished unfolding the panels, there will be two unconnected panels arranged, as shown in FIGURE 3. Make certain that the pin in cylinder B is up as shown.

Begin connecting the panels together by gently lifting up on panel 2 and setting the opening "A" (as shown in FIGURE 4) over pin "B" located on panel 1.

Now locate the slot on the lower end of cylinder "D", as shown in FIGURE 5. This slot tapers to an opening that accommodates pin "C".

Gently press down on panel 2 while aligning pin "C" with the slot in cylinder "D". While maintaining downward pressure on panel 2, lift slightly on panel 1, and slide pin "C" through the slot and into the opening as shown.

FIGURE 2

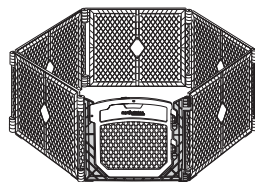


FIGURE 3

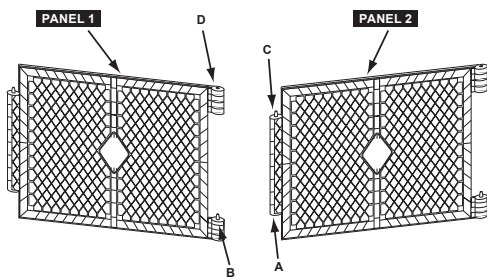


FIGURE 4

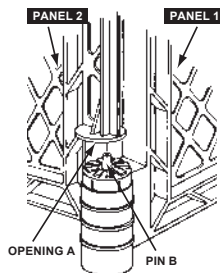
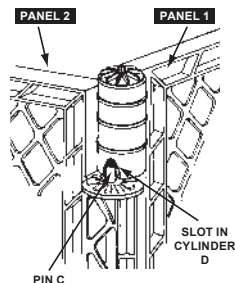


FIGURE 5



## EXTENSION INSTALLATION

Some models have two-panel extensions that are colored appropriately for your yard and are available either from your retailer or direct from [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

The extension contains two additional panels that enable you to expand the size of your enclosure from 18.5 square feet to 34.4 square feet.

The extension is installed by following the "SET-UP INSTRUCTIONS" that appear above.

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLING SKID-RESISTANT PADS

Your North States enclosure can now be used on hard surfaces (hardwood floors, tile, linoleum, etc.) by installing the enclosed skid-resistant pads.

1. Ensure that the surface of the yard panel is clean and dry prior to installing the pads.
2. Remove a single pad from the release paper as shown in FIGURE 6.
3. Place the adhesive side of the pad on the bottom edge of the yard panel approximately 2" from the center of each hinge, as shown in FIGURE 7.
4. Repeat steps 2 & 3 for each of the remaining pads.
5. Maximum skid-resistance will be maintained by cleaning the bottoms of the pads periodically with a water-dampened clean cloth.

FIGURE 6

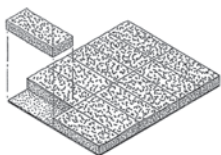
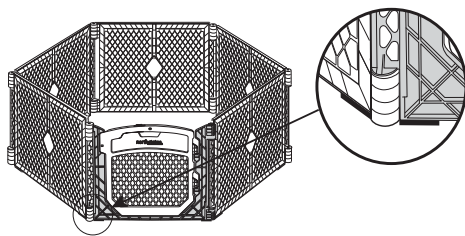


FIGURE 7



## DOOR OPERATION

Your enclosure comes from the factory with the door safety lock 'LOCKED'. To unlock, move the center lock up to the unlocked position (as shown in FIGURE 8).

To OPEN the door, slide and keep holding top latch in pulled-back position. Lift door up and over threshold, then open out (as shown in FIGURE 9).

To CLOSE the door, slide and keep holding top latch in pulled-back position. Lift door up over threshold. Engage door in frame catch as shown in FIGURE 10. Set door down in threshold and release latch.

To LOCK the door, move center lock down to locked position once child is secure.

FIGURE 8

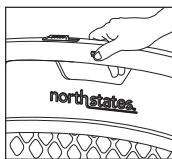


FIGURE 9

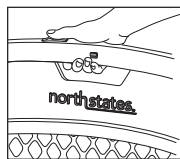
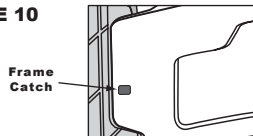


FIGURE 10

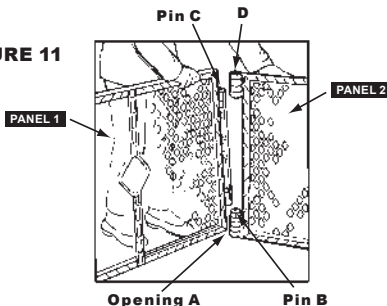


## TO DISCONNECT PANELS

To disconnect two adjoining panels, select one of the joints where the panel pushes down (panel 1), as shown in FIGURE 11.

Gently press down on panel 1 while lifting slightly on panel 2. This will enable you to slide pin "C" free of cylinder "D" (see FIGURE 5). Then lift up on panel 1 until opening "A" (see FIGURE 4) is free of pin "B".

FIGURE 11



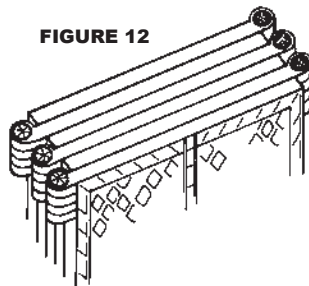
## FOLDING FOR TRANSPORT OR STORAGE

Your enclosure folds compactly for transport or storage. You must, however, fold the panels properly. Disassembly and folding is accomplished by first following the "DISCONNECT PANELS" instructions above.

Gently fold the panels (without jerking them or slamming them together) in alternating directions like an accordion. FIGURE 12 illustrates the configuration of a properly folded yard.

Slip one end of the gray carrying strap through the mesh near the top middle of each outside panel and snap it closed. The enclosure is now ready for transport or storage.

FIGURE 12



## CLEANING INSTRUCTIONS

Your enclosure is manufactured from durable, weather-resistant plastic panels. To clean, wash the panels with mild, non-abrasive detergent, rinse with clean water, and allow to dry thoroughly.

## REPLACING A PANEL

A broken panel can easily be replaced by obtaining one from the manufacturer at [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

Remove the broken panel by following the "TO DISCONNECT PANELS" instructions (above).

Install the replacement panel by following the "SET-UP INSTRUCTIONS" (page 3).

# northstates®

*Productos de calidad  
para su estilo de vida*

**INSTRUCCIONES PARA LOS MODELOS  
8750 / 8751 / 8770 / 8776 / 8779**



**IMPORTANTE: ¡CONSERVE COMO REFERENCIA FUTURA!**

Para servicio en los Estados Unidos, comuníquese con North States Customer Care Department:  
email: [CustomerService@northstatesind.com](mailto:CustomerService@northstatesind.com) | phone: (763) 486-1754 | toll free: 1-800-848-8421

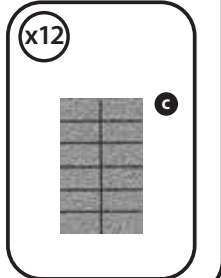
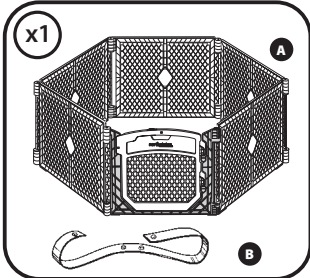
Para servicio en Canadá, comuníquese con Elfe Juvenile Products Customer Care Department:  
email: [service@elfe.ca](mailto:service@elfe.ca) | toll free: 1-800-667-8184

**Diseñado para usarse con niños de 6 a 24 meses de edad**

# **⚠️ ADVERTENCIA**

- Niños han muerto o sufrido lesiones graves porque un recinto no estaba instalada de manera segura.
- SIEMPRE instale y use el recinto conforme a las instrucciones, utilizando todas las piezas requeridas.
- DEJE de usarla cuando un niño puede trepar sobre el recinto o desprenderlo.
- Este producto no necesariamente evita todos los accidentes.
- NUNCA dejar al niño desatendido.
- NUNCA debe usarse para mantener a un niño alejado de una piscina.
- Usar este recinto solamente con el mecanismo de cierre / traba activado firmemente.
- Usar únicamente con la puerta de acceso y los paneles firmemente asegurados en su sitio.
- Este producto está indicado para niños entre los 6 y los 24 meses de edad.
- Verifique periódicamente todas las sujeciones para asegurarse de que estén apretadas y firmes, deje de usar el recinto si alguna de sus partes está dañada.
- No utilice este producto en superficies resbaladizas lisas a menos que emplee almohadillas antideslizantes (incluidas).
- No intentar usar este recinto con temperaturas inferiores a los 40 grados Fahrenheit, o se pueden producir daños.
- Revisar periódicamente todos los afianzadores para asegurarse de que estén apretados y firmes.
- No usar este recinto en superficies desniveladas.
- No conecte más de 8 paneles en un recinto.

Su recinto incluye lo siguiente:



- A. El Recinto
- B. Correa de Transporte
- C. Almohadillas Antideslizantes

Nota: el modelo 8776 viene con 16 almohadillas antideslizantes.

Para asegurar el funcionamiento seguro, las piezas adicionales o de repuesto deben obtenerse únicamente de North States o de sus distribuidores autorizados. La información de contacto aparece en la portada de estas instrucciones.

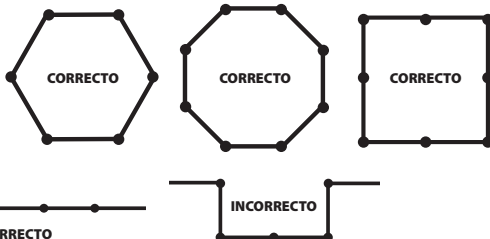
Se pueden pedir piezas de repuesto en [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

Cualquier daño a la propiedad durante la instalación/desmontaje o el funcionamiento de su gabinete es responsabilidad exclusiva del usuario final.

## **CONFIGURACIONES CORRECTAS**

Le recomendamos que utilice Superyard solamente como recinto, no como barrera. Vea la FIGURA 1, para conocer la configuración correcta.

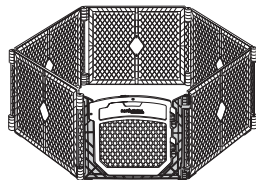
FIGURA 1



## INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN

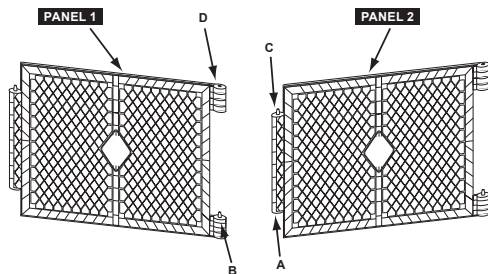
Para comenzar a configurar el recinto, abra la correa de transporte gris y, con cuidado, extienda los paneles para formar un hexágono, como se muestra en la FIGURA 2. (NOTA: El modelo 8776 consiste en ocho paneles que formarán un octógono o cuadrado si se configura de manera correcta.) El logotipo de North States en el panel de la puerta debe quedar hacia fuera.

FIGURA 2



Al terminar de extender los paneles, habrá dos paneles desconectados, como se muestra en la FIGURA 3. Compruebe que el pasador en el cilindro B esté levantado, como se ilustra.

FIGURA 3



Comience a conectar los paneles, levantando suavemente el panel 2 y colocando la abertura "A" (como se muestra en la FIGURA 4) sobre el pasador "B" localizado en el panel 1.

Localice la ranura en el extremo inferior del cilindro "D", como se muestra en la FIGURA 5. Esta ranura se estrecha hacia una abertura para el pasador "C".

Presione el panel 2 suavemente hacia abajo mientras alinea el pasador "C" con de la ranura del cilindro "D". Mientras mantiene la presión hacia abajo sobre el panel 2, levante un poco el panel 1 y deslice el pasador "C" por la ranura hasta la abertura, como se muestra.

FIGURA 4

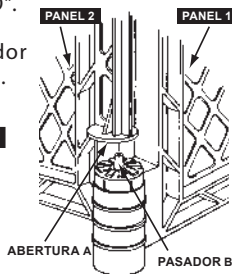
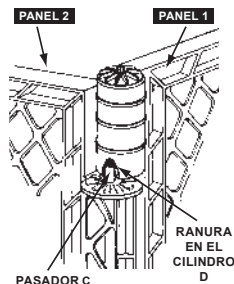


FIGURA 5



## INSTALACIÓN DE LA EXTENSIÓN

Algunos modelos tienen extensiones de dos paneles que están pintados apropiadamente para su jardín y que están disponibles en su tienda minorista o bien en forma directa en [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

La extensión contiene dos paneles adicionales, que le permiten ampliar el tamaño del recinto de 18.5 pies cuadrados (1.72 metros cuadrados) a 34.4 pies cuadrados (3.2 metros cuadrados).

La extensión se instala siguiendo los pasos presentados en "INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN".

## INSTRUCCIONES PARA INSTALAR LAS ALMOHADILLAS ANTIDESLIZANTES

El recinto North States puede usarse sobre superficies duras (pisos de maderas duras, azulejos, linóleo, etc.) si se instalan las almohadillas antideslizantes incluidas.

1. Compruebe que la superficie del panel del recinto esté limpia y seca antes de instalar las almohadillas.
2. Separe una sola almohadilla de la cubierta de papel, como se muestra en la FIGURA 6.
3. Coloque el lado con adhesivo de la almohadilla sobre el borde inferior del panel del recinto, aproximadamente a 2" (5 cm) del centro de la bisagra, como se muestra en la FIGURA 7.
4. Repita los pasos 2 y 3 con cada una de las almohadillas restantes.
5. Obtendrá el máximo efecto antideslizante si limpia la parte inferior de las almohadillas regularmente con un paño limpio humedecido con agua.

FIGURA 6

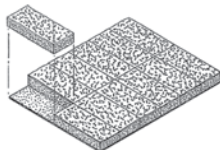
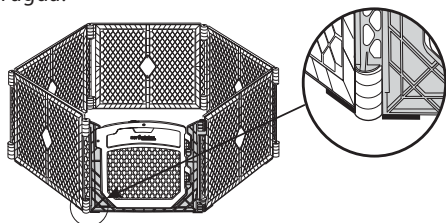


FIGURA 7



## OPERACIÓN DE LA PUERTA

El recinto se entrega de fábrica con la cerradura de seguridad de la puerta 'CERRADO'. Para abrirlo, mueva la cerradura hacia arriba a la posición abierta (como se muestra en la FIGURA 8).

Para ABRIR la puerta, retraiga el cerrojo de sujeción superior y manténgalo retraído. Levante la puerta sobre el umbral y luego ábrala hacia fuera (como se muestra en la FIGURA 9).

Para CERRAR la puerta, retraiga el cerrojo superior y manténgalo retraído. Levante la puerta sobre el umbral. Enganche la puerta en el pestillo del armazón, como se muestra en la FIGURA 10. Asiente la puerta en el umbral y suelte el cerrojo.

Para BLOQUEAR la puerta, mueva la cerradura central hacia abajo, a la posición de cierre, una vez que el niño esté seguro.

FIGURA 8



FIGURA 9

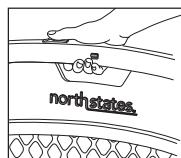
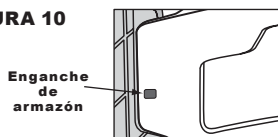


FIGURA 10

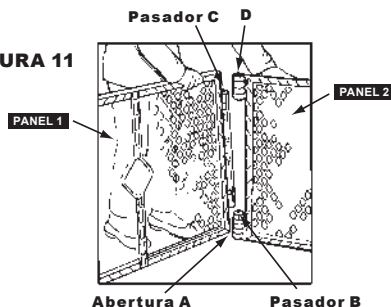


## PARA DESCONECTAR PANELES

Para desconectar dos paneles adyacentes, seleccione una de las uniones donde el panel empuja hacia abajo (panel 1), como se muestra en la FIGURA 11.

Presione el panel 1 ligeramente hacia abajo mientras levanta con suavidad el panel 2. Esto le permitirá deslizar el pasador "C" fuera del cilindro "D" (vea la FIGURA 5). Después levante el panel 1 hasta que la abertura "A" (vea la FIGURA 4) quede libre del pasador "B".

FIGURA 11



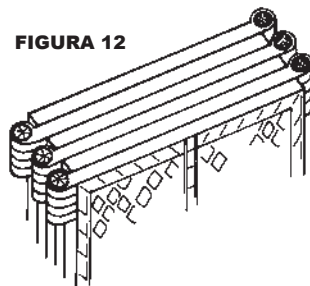
## PLEGADO PARA EL TRANSPORTE O ALMACENAMIENTO

El recinto se pliega de manera compacta para el transporte o almacenamiento. Sin embargo, deberá plegar los paneles de manera correcta. El desarmado y plegado se llevan a cabo siguiendo primero las instrucciones de "PARA DESCONECTAR PANELES".

Doble con cuidado los paneles (sin sacudirlos ni golpearlos entre sí) en direcciones hacia un lado y otro como un acordeón. La FIGURA 12 ilustra la configuración de un recinto plegado de manera correcta.

Introduzca un extremo de la correa de transporte gris por la malla localizada cerca de la parte media superior de cada panel externo, y enganche la correa para cerrarla. El recinto ya está listo para el transporte o almacenamiento.

FIGURA 12



## INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

El recinto está hecho de duraderos paneles de plástico resistente a la intemperie. Para limpiar, lave los paneles con un detergente suave, no abrasivo, enjuague con agua limpia y permita que seque bien.

## REEMPLAZO DE UN PANEL

Un panel roto puede reemplazarse fácilmente, obteniendo uno de repuesto del fabricante a [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

Quite el panel roto, siguiendo las instrucciones de "PARA DESCONECTAR PANELES".

Instale el panel de repuesto, siguiendo las "INSTRUCCIONES DE CONFIGURACIÓN" (página 7).



# northstates®

*Produits de qualité  
pour la façon dont vous vivez*

**MODE D'EMPLOI POUR LES MODÈLES  
8750 / 8751 / 8770 / 8776 / 8779**



**IMPORTANT : CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!**

Pour le service aux États-Unis, communiquer avec le service à la clientèle de North States :  
courriel : [CustomerService@northstatesind.com](mailto:CustomerService@northstatesind.com) | téléphone : (763) 486-1754

| sans frais : 1-800-848-8421

Pour le service au Canada, communiquer avec le service à la clientèle des produits juvéniles Elfe :  
courriel : [service@elfe.ca](mailto:service@elfe.ca) | sans frais : 1-800-667-8184

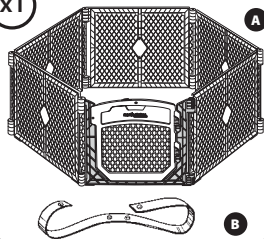
**Conçu pour une utilisation avec les enfants de 6-24 mois**

## **AVERTISSEMENT**

- Pour éviter les blessures graves ou mortelles, **TOUJOURS** installer solidement le produit selon les directives du fabricant.
- **NE JAMAIS** utiliser le produit si l'enfant est capable de passer par-dessus, de le déplacer ou de l'ouvrir.
- Ce produit ne prévient pas nécessairement tous les accidents.
- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **NE JAMAIS** utiliser pour garder l'enfant loin de la piscine.
- Utiliser le produit uniquement si le mécanisme de verrouillage est solidement enclenché.
- Utiliser l'enceinte uniquement si la porte et les panneaux sont solidement verrouillés.
- Ce produit est sécuritaire pour les enfants de 6 à 24 mois.
- Vérifier périodiquement la solidité de toutes les fixations. Cesser d'utiliser le produit si des pièces sont abîmées ou manquantes.
- Ne pas utiliser ce produit sur une surface lisse et glissante sans les coussinets antidérapants (inclus).
- Ne pas utiliser ce produit à moins de 4°C (40°F), car le froid peut l'endommager.
- Ne pas utiliser ce produit pour bloquer l'accès à un escalier, à une cuisinière ou à un appareil de chauffage.
- Ne pas employer sur les surfaces inégales.
- Ne pas assembler plus de 8 panneaux dans une même enceinte.

L'enceinte comprend les pièces suivantes :

(x1)



(x12)



- A. l'enceinte
- B. sangle de transport
- C. les tapis antidérapants

Remarque : Le modèle 8776 comprend 16 coussins antidérapants.

Pour assurer un fonctionnement sécuritaire, procurez-vous les pièces supplémentaires ou de rechange uniquement chez North States ou un de ses distributeurs agréés. Les coordonnées sont inscrites sur la couverture du présent mode d'emploi. Pour commander des pièces de rechange, consultez le site suivant : [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

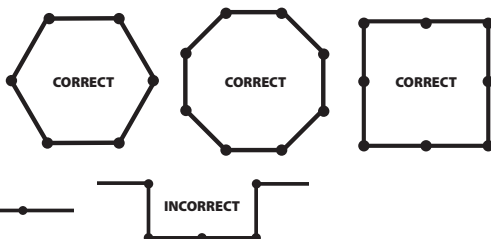
Tout dommage matériel lors de l'installation/du retrait et/ou du fonctionnement de votre boîtier relève de la seule responsabilité de l'utilisateur final.

## **CONFIGURATIONS CORRECTES**

Nous vous recommandons d'utiliser votre Superyard seulement comme une enceinte, non pas comme une barrière.

Voir Figure 1 à la droite pour une configuration correcte.

FIGURE 1



## INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION

Commencez la configuration de votre enceinte en détachant la ceinture de transport grise et en dépliant soigneusement les panneaux pour former un hexagone, comme le montre la FIGURE 2 à droite. (REMARQUE : Le modèle 8776 comprend huit panneaux et forme un octogone ou carré s'il est monté correctement.) Le logo de North States sur le panneau de porte doit faire face à l'extérieur.

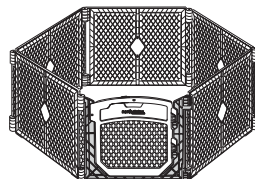
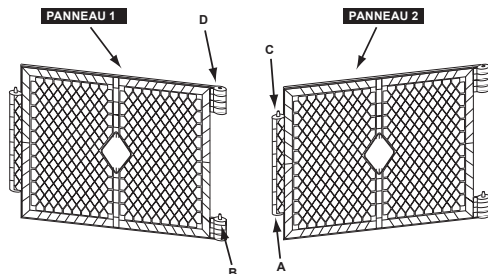


FIGURE 2

Lorsque vous avez terminé le déploiement des panneaux, il y aura deux panneaux non connectés disposés comme indiqué sur la FIGURE 3 à droite. Assurez-vous que la goupille dans le piston B est en place comme indiqué.

FIGURE 3



Commencez l'assemblage des panneaux entre eux en soulevant doucement sur le panneau 2 et mettant l'ouverture «A» (comme illustré à la FIGURE 4) au-dessus de la goupille B située sur le panneau 1.

FIGURE 4

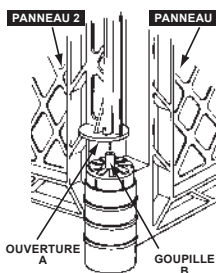
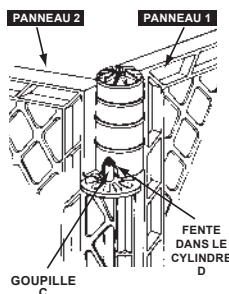


FIGURE 5



Maintenant, repérez la fente au bas du cylindre D comme indiqué dans la FIGURE 5. Cette fente mène à une ouverture qui accueille la goupille C.

Appuyez doucement sur le panneau 2, tout en alignant la goupille C avec l'extrémité de la fente dans le cylindre D. Tout en maintenant la pression vers le bas sur le panneau 2, soulevez légèrement le panneau 1, et glissez la goupille C à travers la fente et dans l'ouverture, comme illustré.

## INSTALLATION DE LA RALLONGE

Sur certains modèles, il est possible d'installer une rallonge à deux panneaux, dont la couleur correspond à celle de l'enceinte achetée.

Pour vous procurer une rallonge, communiquez avec un détaillant agréé ou avec North States à l'adresse [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

La rallonge se compose de deux panneaux et vous permet d'agrandir l'enceinte de 18,5 pi<sup>2</sup> à 34,4 pi<sup>2</sup> (1,7 m<sup>2</sup> à 3,2 m<sup>2</sup>).

Pour installer la rallonge, suivez les « INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION » ci-dessus.

## INSTRUCTIONS POUR INSTALLER LES COUSSINS ANTIDÉRAPANTS

Votre enceinte North States peut maintenant être utilisée sur des surfaces dures (parquet, carrelage, linoléum, etc.) en installant les coussins antidérapants ci-joints.

1. Assurez-vous que la surface sous les panneaux est propre et sèche avant d'installer les coussins.
2. Décollez un coussin de la feuille comme le montre la FIGURE 6 ci-dessous.
3. Placez le côté adhésif du coussin sur le bord inférieur du panneau d'enceinte de jeu à environ 2 po (5 cm) du centre de chaque charnière, comme indiqué dans la FIGURE 7 ci-dessous.
4. Répétez les étapes 2 et 3 pour chacun des onze coussins restants.
5. Pour obtenir un effet antidérapant maximal, nettoyez périodiquement le dessous des coussins avec un linge humide propre.

FIGURE 6

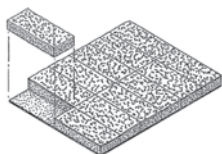
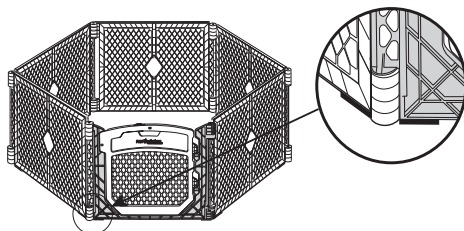


FIGURE 7



## FONCTIONNEMENT DE LA PORTE

Par défaut, la porte de l'enceinte est VERROUILLÉE. Pour la déverrouiller, déplacez le bouton central jusqu'à la position de déverrouillage (comme le montre la FIGURE 8).

Pour OUVRIRE la porte, déplacez le bouton central et maintenez-le dans la position de déverrouillage. Soulevez la porte au-dessus du seuil, puis faites-la pivoter vers l'extérieur (comme le montre la FIGURE 9).

Pour FERMER la porte, déplacez le bouton central et maintenez-le dans la position de déverrouillage. Soulevez la porte au-dessus du seuil. Engagez la porte dans le loquet du cadre comme illustré à la FIGURE 10. Déposez la porte sur le seuil et lâchez le bouton.

Pour VERROUILLER la porte, déplacez le bouton central jusqu'à la position de verrouillage lorsque l'enfant est en sécurité.

FIGURE 8

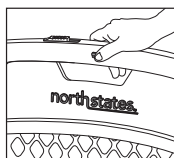


FIGURE 9

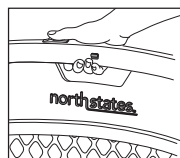
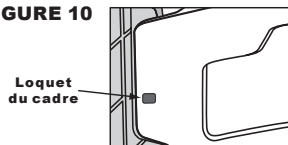


FIGURE 10

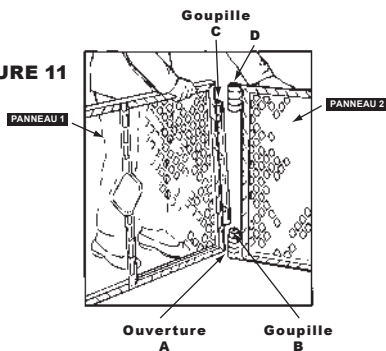


## DÉCROCHAGE DES PANNEAUX

Pour détacher deux panneaux contigus, choisissez-en un dont les articulations permettent de pousser le panneau vers le bas, comme celles du panneau 1 à la FIGURE 11.

Appuyez doucement sur le panneau 1 tout en soulevant légèrement le panneau 2. Cela vous permettra de dégager la goupille C du cylindre D (FIGURE 5). Ensuite, soulevez le panneau 1 jusqu'à ce que la goupille B sorte de l'ouverture A (FIGURE 4).

FIGURE 11



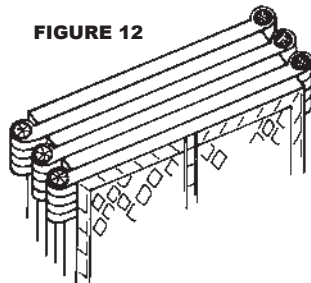
## FERMETURE POUR LE TRANSPORT OU LE RANGEMENT

L'enceinte se plie complètement pour faciliter le transport ou le rangement. Toutefois, les panneaux doivent être placés correctement. Pour démonter et fermer l'enceinte, il faut d'abord détacher deux panneaux en suivant les instructions de la section DÉCROCHAGE ci-dessus.

Ensuite, pliez les panneaux délicatement (sans les tirer brusquement ni les heurter violemment les uns contre les autres) en alternant le sens, comme un accordéon. La FIGURE 12 montre à quoi ressemble l'enceinte quand elle est pliée correctement.

Passez la sangle grise de transport à travers le treillis près de la partie supérieure centrale de chaque panneau extérieur, puis attachez-la. L'enceinte est maintenant prête pour le transport ou le rangement.

FIGURE 12



## INSTRUCTIONS POUR LE NETTOYAGE

Votre enceinte est fabriquée à partir de panneaux de plastique durables qui résistent aux intempéries.

Lavez les panneaux avec du savon doux non abrasif. Rincez ensuite les panneaux à l'eau propre, puis laissez-les sécher.

## REMPACEMENT DES PANNEAUX

Pour remplacer un panneau brisé, communiquez avec le fabricant à l'adresse [www.northstatesind.com](http://www.northstatesind.com)

Enlevez le panneau en suivant les instructions de la section DÉCROCHAGE ci-dessus.

Installez le nouveau panneau en suivant les instructions de la section INSTRUCTIONS DE CONFIGURATION à la page 11.